



Lancez-vous dans une aventure unique et inoubliable à travers le canyon le plus profond d'Europe

*Outre les descentes de rivières en radeaux traditionnels, nous pouvons également vous proposer du **rafting en canot pneumatique** sur la rivière Tara et organiser des **randonnées** dans les montagnes du Monténégro et de la Bosnie-Herzégovine dont le parc national du Durmitor et le parc national de Sutjeska.*

119 ans de tradition de la famille Pendek sur des radeaux traditionnels en bois

Radeaux en bois



« PENDEK TOURS »

Kenana Dubravica 9

71000 Sarajevo, Bosnie-Herzégovine

Portable: +387-61-33-88-46

Fixe : +387-33-837-312

Adresses courriel : fikret.pendek@hotmail.com

flossfahrt2002@yahoo.de

www.splavarenje.ba

SUR NOUS

Bienvenue sur nos radeaux ! Je suis Fikret Pendek et je suis le fondateur et président de l'Association des radeliers des rivières Drina et Tara « Adem Pendek », nom donné en l'honneur de mon père tragiquement décédé. Je suis de la quatrième génération de la famille Pendek qui, depuis plus de 110 ans, parcourt les chutes et rapides des rivières Drina et Tara sur des radeaux traditionnels en bois, le plus ancien moyen de navigation au monde, offrant ainsi une aventure unique à tous les amoureux d'une nature encore vierge. Mon arrière-grand-père, Suleyman, commença à s'occuper de flottage (transport du bois par rivière) et de descentes en radeaux dès 1905, emmenant ainsi les riches Autrichiens qui venaient surveiller la coupe et la distribution des grumes, tout en se laissant aller au charme de ces irrésistibles cours d'eau montagnards et tout en s'adonnant à la chasse et à la pêche. Mon grand-père Selim hérita de cette tradition pendant les années trente du siècle dernier et mon père, Adem, poursuivit sur la même voie en 1946, devenant, avec la fondation de l'office de tourisme de Foča en 1958, le premier radelier (conducteur de radeau) professionnel dans l'ancienne Yougoslavie. C'est en descendant la Drina et la Tara sur ces traditionnels radeaux en bois qu'il a gagné sa retraite. En grandissant à ses côtés, j'ai ainsi pu conduire mon premier radeau le long de la Tara lorsque j'avais 14 ans seulement et j'ai commencé à 18 ans à conduire seul des touristes sur ces radeaux de tourisme. C'est ainsi que jusqu'à aujourd'hui, j'ai monté et conduit plus de 600 radeaux le long de ces routes touristiques si attrayantes et si attachantes, entre le pont de Đurđevića Tara (Monténégro) et Goražde (137 kilomètres). Mes frères, Rasim et Džemo, ont suivi la même école que moi et, avec quelques autres membres de la famille et des amis radeliers, nous continuons à faire vivre la tradition familiale. Alors que ce travail était autrefois très dangereux, mais bien payé et rentable, le flottage du bois et le rafting en radeaux traditionnels en bois sont, pratiquement depuis l'arrivée de l'Autriche-Hongrie en Bosnie-Herzégovine, le privilège réservé exclusivement à quelques familles du cours inférieur de la Drina et un travail qui s'est transmis de père en fils.

C'est tout un art que de préparer les troncs d'arbres pour en faire du bois à radeaux qui doit être de premier choix ; puis il faut les assembler, monter le radeau et y installer tout ce qui sera nécessaire à une navigation confortable et

pour terminer, bien sûr, il faut savoir parfaitement piloter ces embarcations faites uniquement de troncs d'arbres, tout un savoir et tout un art qui s'apprend au cours des ans et que nous ont transmis nos aïeux. C'est bien pour cela que ce travail passe de génération en génération. Malheureusement, les années passant, il y a de moins en moins des anciens radeliers mis à part ceux que regroupe cette Association que j'organise et préside, la seule en Europe à toujours utiliser les radeaux traditionnels en bois. Vous avez très certainement remarqué les dizaines d'agences à travers l'ex-Yougoslavie qui offre du « rafting », mais ne vous y trompez surtout pas car ce rafting en soi-disant « radeau » ne propose en fait que des bateaux pneumatiques, et ce n'est pas du tout, du tout la même chose. Selon les données dont nous disposons, il existe en Europe environ 350 agences et clubs de rafting organisant des descentes en embarcations pneumatiques sur 54 rivières européennes dont les rivières Una, Neretva, Krivaja, Drina, Tara...Cependant, en Europe, la descente en véritables radeaux traditionnels en bois est uniquement et exclusivement possible sur la Drina et la Tara et nous sommes les seuls à organiser et réaliser ce genre d'aventure, avec les meilleurs conducteurs de radeaux de tout notre continent. Alors ne perdez pas votre temps en recherches et contactez-nous sans hésiter car une descente de rivière sur ces embarcations que l'homme imagina il y a bien longtemps déjà, est une aventure unique et inoubliable dans une vie. Des gens ont descendu la rivière Tara bien avant même que les premiers aventuriers se souviennent de promener des touristes sur ces radeaux d'autrefois. Vers la fin du XIX^e siècle, alors que le bois de construction était une marchandise de plus en plus demandée, il n'y avait alors ni gros camions ni routes modernes et les grumes étaient transportées par rivière. Les forestiers faisaient flotter les troncs le long des canyons, un moyen de transport particulièrement dangereux et épuisant. Ils les arrimaient sur des radeaux puis les trains de bois descendaient la rivière jusqu'à destination. On appelait cela le flottage des bois. La Tara est un cours d'eau sauvage cachant bien des dangers et la vie et la sécurité des conducteurs (drameurs d'alors) dépendaient exclusivement de leur habileté et de leur savoir-faire ; lorsqu'ils s'empêtraient dans le lit d'une rivière recouverte de nombreux troncs d'arbres, ils ne tenaient qu'à eux de s'en sortir vivants. Après avoir descendu le canyon de la Tara, les grumes flottaient ensuite le long de la Drina, jusqu'à Foča ou Višegrad et, bien souvent, plus loin encore. Le bois s'est ainsi transporté jusqu'à la fin de la

Seconde Guerre mondiale. Descendre en radeau le long d'une rivière sauvage est une aventure exceptionnelle. L'embarcation, pesant près de deux tonnes, est équipée de deux gouvernails, un à l'avant et un à l'arrière, chacun piloté par un radelier expérimenté ce qui, croyez-moi, n'est pas du tout aisé ! Un choc inattendu contre une grosse pierre pourrait tout simplement démembrer le radeau, tous alors tombant dans ces eaux tumultueuses. Il faut donc au conducteur une habileté, une force et une expérience exceptionnelles pour éviter ces écueils. Lorsque le radeau passe au-dessus d'une roche se trouvant au fond de l'eau, il se penche, les troncs crissent et les clous tenant les courroies qui relient les troncs entre eux sautent et le conducteur doit alors les retaper en place. Pendant la navigation, le radeau est souvent légèrement enfoncé dans l'eau et à chaque passage de rapide, à cause de son poids, il traverse directement les eaux fougueuses et il n'est pas exclu que vous vous retrouviez les jambes dans l'eau jusqu'aux genoux. Avec ses 13-14 °C de température, la Tara fait encore monter votre niveau d'adrénaline, pourtant déjà élevé. La descente en radeau est la plus intéressante, mais aussi la plus dangereuse, au printemps, lorsque la neige commence à fondre et le niveau de la Tara peut s'élever de plusieurs mètres. L'excitation est alors si grande que l'on ne remarque même plus les splendides paysages nous entourant - un canyon complètement sauvage et d'une beauté encore intacte, soulevant notre admiration et notre respect, alors que d'innombrables torrents et grandes ou petites cascades se déversent de tous côtés dans cette rivière aux eaux turquoises.

Les **radeaux traditionnels en bois** permettaient autrefois l'acheminement des grumes de bois, par flottage sur une rivière, jusqu'à leur point de vente se trouvant à des kilomètres de la forêt. Laissez-vous tenter par une magnifique descente en eau vive le long des rivières Tara et Drina sur ces mêmes anciens radeaux en bois faits d'un assemblage de troncs d'épicéas.

Cette aventure vous permettra d'apprécier les charmes d'une époque révolue lorsque des familles entières subsistaient grâce à ce moyen de transport d'origine. Vous découvrirez les nombreuses beautés naturelles et trésors cachés du canyon de la rivière Tara qui laisseront sans voix beaucoup d'entre vous. Pour tous les amoureux de la nature, des cours d'eau et de la pêche, une telle expédition est unique et vous vous en souviendrez à jamais.

La descente en radeau à travers le canyon de la Tara constitue une attraction touristique rare en Europe. La Tara est une rivière née des cours d'eau Opasnica et Varuša. En s'unissant à la rivière Piva, vers Šćepan Polje, elle donne naissance à la rivière Drina. Elle a creusé le canyon le plus grand et le plus profond d'Europe, long de 144 km et aux parois s'élevant à plus de 1 300 mètres.



La rivière Tara est bien connue pour les descentes en radeaux de ses rapides. Courant juin, les voies d'eau sont catégorisées en fonction de leurs activités liées aux sports en eaux vives. La rivière Tara s'est vue attribuer en 2012 la classe 3-5, la rapprochant ainsi du niveau du fleuve Colorado et d'autres voies d'eau parmi les plus attractives au monde. Ceci signifie que la Tara peut se placer au même rang que les meilleures voies d'eau d'Europe pour ce qui est de l'attrait et des possibilités d'aventures qu'elle offre.



DESCENTE EN RADEAU DES RIVIÈRES TARA ET DRINA

PROGRAMME A) : 130 km : SARAJEVO, RANDONNÉE DANS LE PARC NATIONAL DE DURMITOR, MONTÉNÉGR0) - 8 JOURS



1^{er} jour : arrivée à Sarajevo des participants **arrivant en avion** et transfert de l'aéroport à l'hôtel Art qui se trouve en plein centre-ville c'est-à-dire dans le quartier de Baščaršija. Installation à l'hôtel, dîner dans un restaurant typique avec spécialités traditionnelles bosniaques et boissons incluses.



2^{ème} jour : à 10h, à l'endroit convenu, les **participants individuels** arrivant par leurs propres moyens rejoignent les arrivants de la veille et départ de Sarajevo pour tout le groupe en direction du point de départ des radeaux au Monténégro, via Trnovo et Foča (Bosnie orientale) et, par le poste frontière de Hum entre la Bosnie-Herzégovine et le Monténégro, nous traverserons le canyon de la Piva. Pause à la centrale hydraulique Piva qui a le plus haut mur de barrage en Europe (240 mètres). Continuation du voyage par le parc national du Durmitor et les plus belles montagnes du Monténégro. Arrêt déjeuner et photos en route. Arrivée à l'exploitation familiale Leković à Đurđevića Tara où se trouve un grand pont sur la Tara et qui est le point de



départ des radeaux. Installation dans votre logement, dîner avec boissons (toujours à volonté pendant toute la durée du voyage) et soirée de divertissements autour d'un feu de camp.



3^{ème} jour : petit-déjeuner de 8h00 à 9h00 et préparatifs pour départ des radeaux à 10h30. Longueur du parcours ce jour-là : 39 km pour une durée de 4 à 5 heures y inclus pause déjeuner et WC et éventuelle baignade. Arrivée au camping Radovan Luka, installation dans les tentes (dimensions : hauteur 2 m, largeur 2,40 m et longueur 5 m ; deux chambres et entrée) qui sont prévues pour 1 à 2 personnes, avec matelas de type hôtel de 90 cm de large, 2 mètres de long et 15 cm d'épaisseur, avec literie complète. Dîner avec boissons incluses et soirée de divertissements.



4^{ème} jour : petit déjeuner de 8h30 à 9h30. Départ vers 10h30 pour une journée de randonnée en montagne jusqu'au village de Tepca, le seul se trouvant dans le parc national du canyon de la Tara. Randonnée facile ne demandant aucun équipement spécial et d'une durée d'environ 1h45. Un déjeuner de spécialités maison (miel, kajmak et divers fromages, pommes de terre, jambon cru, viennoiseries et crêpes, café, eaux-de-vie locales, jus de fruits, etc.) nous y attend. Visite de l'église du village. Vers 16h retour par le même sentier, en descente cette fois, en environ 1h30. Arrivée au camping vers 17h30. Baignade sur une des plages de la Tara, pêche chaque soir.



5^{ème} jour : petit-déjeuner de 8h30 à 9h30. Départ des radeaux vers 10h30 et continuation en direction du **camping Encijan** ; longueur du parcours : 42 km pour une durée de 3h30 à 5h30 y inclus les pauses (pique-nique sur la plage, baignade...). Arrivée au camping vers 16h ; installation dans les bungalows, lits avec literie complète, cabines de douches chaudes à l'extérieur. Dîner vers 19h30, y inclus toutes les boissons alcoolisées et non alcoolisées ; soirée divertissements.



6^{ème} jour : petit-déjeuner de 8h30 à 9h30. Départ des radeaux vers 10h00. Traversée de la plus belle portion du canyon sur une longueur de 29 km pour une durée d'environ 3h. Arrivée au camping Kalista sur la rivière Drina (Tara, après 100 km de descente en radeau rejoint la rivière Piva et s'appelle alors Drina). Arrivée vers 14h, déjeuner. Après le déjeuner, les **participants individuels** sont ramenés à l'endroit qui avait été convenu à leur arrivée à Sarajevo.



Pour les participants qui sont **arrivés en avion**, installation dans les bungalows du camping Kalista (lits avec literie complète, cabines de douches chaudes intérieures et extérieures), dîner et soirée divertissements.



7^{ème} jour : petit-déjeuner à 8h30 ; départ des radeaux à 10h00 pour la descente de la Drina jusqu'à Foča, parcours de 24 km pour une durée de 3 heures ; déjeuner sur le radeau. Fin de l'itinéraire vers 13h00 et retour en bus à Sarajevo ; arrivée vers 15h et installation à l'hôtel Art. Visite guidée de la ville. Dîner à 20h dans un très beau restaurant avec vue sur Sarajevo et servant des spécialités locales, toutes les boissons incluses.



8^{ème} jour : petit-déjeuner - et déjeuner éventuel (selon l'heure de départ de l'avion). Transfert à l'aéroport.



PRIX pour les participants venant en avion : tout compris de l'aéroport de Sarajevo à l'aéroport de Sarajevo : 729 euros par personne

PRIX pour les participants individuels : du 2^{ème} jour avec départ de Sarajevo à 10h00 jusqu'au 6^{ème} jour au retour à Sarajevo : tout compris 510 euros par personne

VARIANTES ÉVENTUELLES

A - Si vous le souhaitez, je pourrais vous prendre dans l'après-midi du 5^{ème} jour à Sarajevo pour vous emmener au **camping Encijan** pour rejoindre le groupe afin de dîner tous ensemble (ou pour le déjeuner si vous arrivez plus tôt). Jusqu'au 7^{ème} jour du retour à Sarajevo selon le programme ci-dessus ce sera donc un itinéraire de seulement 3 jours et 2 nuits. Dans ce cas, le parcours ne sera que de 59 km, pour le prix de **199 euros tout compris par personne de Sarajevo à Sarajevo**.

B - Il est également possible que je vous prenne dans l'après-midi du 5^{ème} jour à Sarajevo pour vous emmener au **camping Encijan** pour rejoindre le groupe afin de dîner tous ensemble (ou pour le déjeuner si vous arrivez plus tôt). Jusqu'au 6^{ème} jour du retour à Sarajevo selon le programme ci-dessus ce sera alors dans ce cas un itinéraire de seulement 2 jours et 1 nuit et le parcours ne sera que de 49 km, pour le prix de **110 euros tout compris par personne de Sarajevo à Sarajevo**.

REMARQUES :

- La saison de descente en radeau et rafting commence le 25 mai et se termine le 20 septembre.
- Pour les groupes constitués de 6 personnes au minimum, les dates sont à leur choix, dans les limites des dates ci-dessus ; pour moins de 6 participants, me consulter pour que je vous dise à quelles dates j'ai déjà des groupes constitués auxquels vous pourriez vous joindre.
- Pour tous les participants, il est impossible de modifier quoique ce soit du 3^{ème} au 6^{ème} jour de ce programme car se rapportant à la descente même du canyon en radeau.
- Pour ceux qui désirent pêcher à la ligne, il leur faudra apporter eux-mêmes leur matériel.
- L'organisateur fournit les gilets de sauvetage. Chaque participant peut emmener jusqu'à 25 kg de bagages personnels. Pas de moustique dans le canyon. La Tara et la Drina sont potables tout le long

des parcours si-dessus. Le climat est agréable, les températures de 25 °C à 33 °C et il pleut rarement. La température de l'eau est d'environ 12 °C à 15 °C. Équipement personnel : imperméable, tennis, maillot de bain, shorts ou pantalons de sport et tout ce qui est nécessaire pour vos besoins personnels.

- Chaque participant peut emporter des bagages jusqu'à env. 16 kilos et ils seront chargés sur le radeau pendant toute la durée du voyage.

- Possibilités de nourriture végétarienne.

- Si des participants souhaitent faire du **RAFTING EN CANOT PNEUMATIQUE** sur la Tara ou combiné radeau/canot pneumatique, je peux leur organiser également.

- Si des participants souhaitent descendre Tara et Drina en **KAYAK**, je peux leur assurer toute la logistique d'accompagnement nécessaire.

- Si des participants se trouvent déjà sur place au Monténégro et s'ils sont motorisés, ils peuvent rejoindre directement le camping de Đurđevića Tara pour suivre le programme à compter du 2^{ème} jour ci-dessus. Les véhicules peuvent être garés sur place, gratuitement et en toute sécurité. L'organisateur vous ramènera au point de départ, là où vos véhicules sont restés garés.

- Si des participants non motorisés se trouvent déjà sur place à Dubrovnik ou à Podgorica, un transfert peut être organisé vers le point de départ de Đurđevića Tara ; montant en supplément à négocier.

DESCENTE EN RADEAU DE LA TARA

PROGRAMME B) - ĐURĐEVIĆA TARA – ŠĆEPAN POLJE

Longueur de navigation : 100 km, durée : 3 jours

1^{er} jour Đurđevića Tara – Radovan Luka (38 km)

Départ du groupe à 07h00 de l'endroit convenu à Sarajevo et route via Foča, Šćepan Polje et le canyon de la Piva vers le point de départ appelé « Šljivansko » à Đurđevića Tara (à 3 km du pont enjambant la Tara en direction de Kolašin). Arrivée des participants prévue pour 11h00. Déjeuner sur l'une des plages du canyon de la Tara. Arrivée au camp de Radovan Luka dans l'après-midi. Installation au motel, dîner (l'agneau à la broche est prévu au menu) et soirée de divertissements autour d'un feu de camp.



2^{ème} jour Radovan Luka – Brštanovica (43 km)

Petit déjeuner buffet puis départ à 10h00 pour une nouvelle journée de navigation avec arrêts selon les besoins et envies du groupe. Déjeuner. Arrivée dans l'après-midi au camp de Brštanovica. Installation en tentes et bungalows, dîner et nuit.

3^{ème} jour Brštanovica - Šćepan Polje (19 km)

Petit déjeuner puis départ à 10h00. Navigation à travers le plus beau tronçon du canyon de la Tara où la difficulté de passage des rapides est de classe 3 à 5. Arrêts en route selon les besoins et envies du groupe. Arrivée à Šćepan Polje (là où se rejoignent les rivières Piva et Tara pour former la Drina) vers 13h00. Déjeuner puis retour à Sarajevo dans l'après-midi.

Prix par personne : 330 €

Le prix tout compris inclut :

- la descente en radeau d'une durée de 3 jours et sur la base de la pension complète y compris les boissons alcoolisées et non alcoolisées à volonté
- tout l'équipement nécessaire dont combinaisons et/ou gilets de sauvetage
- billet d'entrée + taxes pour le parc national du Durmitor,
- assurances des participants.
- le coût du transport en car du groupe de Sarajevo (ou tout autre point de départ convenu) à Đurđevića Tara (220 km) et, au retour, de Šćepan Polje à Sarajevo (ou autre point de retour convenu), pour une distance de 90 km est inclus également dans le prix ci-dessus.

REMARQUES

L'organisation d'un radeau demande un minimum de 10 participants mais, en accord avec l'organisateur, les participants individuels sont également acceptés à condition de se joindre à un groupe déjà organisé. Pour ceux arrivant en voiture, possibilité de retour à l'endroit où ils auront laissé leur véhicule soit à Žabljak (Monténégro) ou au pont de Đurđevića Tara, les points de départ.

Nous pouvons réserver aux participants arrivant d'un endroit autre que Sarajevo un hébergement avec petit déjeuner à Sarajevo.

Le nombre maximum de participants pouvant être reçus par jour est de 60 personnes soit 4 radeaux.

Il est recommandé aux participants de se munir de vêtements chauds, les soirées au bord de la rivière étant fraîches.

Tous les bagages seront chargés sur les radeaux chaque participant pouvant emmener jusqu'à 15 kg.



Source de la Bosna, Sarajevo

DESCENTE EN RADEAU DE LA DRINA PROGRAMME C) - 1 JOUR

ŠĆEPAN POLJE – FOČA (24 km)

Départ en car à 07h00 de l'endroit convenu à Sarajevo (ou autre selon accord). Route vers Šćepan Polje (là où se rejoignent les rivières Pliva et Tara pour donner naissance à la Drina), via Trnovo et Brod na Drini. Arrivée à Šćepan Polje vers 09h30. Rafraîchissements et petit briefing de l'organisateur en préparation à la balade. Départ du radeau à 10h30. Des spécialités du bassin de la Drina seront servies aux participants pendant la navigation. Arrivée à Ustikolina vers 17h00. Pause café. Retour vers 18h00, via Rogatica, pour une arrivée prévue à Sarajevo vers 20h00.



Prix par personne : 70 € tout compris (10 participants minimum)

Le prix comprend la descente en radeau, nourriture et boissons incluses, les assurances pour les participants et les frais d'organisation.

Remarque : Si vous préférez vous occuper vous-même de la nourriture et des boissons, l'organisateur vous assurera gratuitement barbecue à charbon de bois et vaisselle pique-nique.

Prix d'un tel arrangement : **40 €** par personne pour un minimum de 12 participants.

Le nombre maximum de participants pouvant être reçus par jour est de 100 personnes soit 6 radeaux.

